

# ДНЕВНИК СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО СОРЕВНОВАНИЯ

## СДЕЛАЛИ ДОСРОЧНО!

— рапортовали в ходе социалистического соревнования работники Ленинградского объединения имени Я. М. Свердлова, отгрузив потребителям свыше 70 крупных станков, изготовленные которых намечали во встречном плане на третий, решающий год пятилетки. Большой победы коллектива объединения добился без расширения производственных площадей и увеличения численности рабочих.

## ЗА ЧЕТЫРЕ ГОДА

завершили пятилетнее задание тридцать водителей Ташкентского автокомбината № 2215. Лидерами трудового соревнования Е. Симачиков и Ю. Мелкумичу вручены знаки «Победитель социалистического соревнования 1973 года». Работники предприятия, равняясь на передовиков, пересмотрели обязательства и намечали план третьего года пятилетки выполнить к 25 декабря и перевезти 48 тысяч тонн грузов сверх задания.

## 50 ТЯЖЕЛОВЕСНЫХ СОСТАВОВ

дополнительно к плановому заданию отправили на Урал и в Череповец горняки Михайловского железнорудного комбината Курской области, отгрузив металлургам 127 тысяч тонн высококачественной руды сверх плана. Развернув социалистическое соревнование за досрочное выполнение девятой пятилетки, горняки увеличили поставку доменного сырья по сравнению с тем же периодом прошлого года на 700 тысяч тонн.



Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
с 19 февраля 1921 года

№ 274  
(16099)

Пятница, 23 ноября 1973 года

Цена  
2 коп.

### НА АКТУАЛЬНУЮ ТЕМУ

## ГОТОВЬТЕ ТЕХНИКУ К СЕВУ!

ЗАВЕРШИЛАСЬ необычайно напряженная и сложная уборочная страда третьего, решающего года пятилетки. Этот год был поистине щедрым, порадовал высокими урожаями. Но у земледельцев каникул не бывает, и заботы о нынешнем урожае уже уступили место заботам об урожае будущем.

Сейчас самая главная задача сельских тружеников, коллективов подразделений «Сельхозтехники» заключается в том, чтобы высококачественно, в сжатые сроки подготовить технику полей к будущей страде. Задача эта всегда была важной, а нынешний год особенно наглядно показал решающее значение техники в борьбе за высокие урожаи. В трудных условиях затяжного неурожая высокопроизводительная работа машин, которая была бы невозможна без их высококачественной подготовки, позволила провести полевые работы организованно. Тракторы, комбайны и другие сельскохозяйственные машины работали с небывалой доселе нагрузкой. Вот почему они требуют теперь особенно тщательного ремонта.

Учитывая все это, механизаторы, ремонтники и специалисты колхозов и совхозов, рабочих объединений «Россельхозтехники» Оренбургской области приняли обязательство по своевременной и высококачественной подготовке техники к полевым работам 1974 года. Они решили к 20 декабря текущего года выполнить план четвертого квартала по ремонту тракторов, подготовить до конца года 90 процентов всех почвообрабатывающих и посевных машин, а к 25 марта будущего года — полностью отремонтировать машинно-тракторный парк, необходимый для весенних работ.

Как показал прошедший месяц, планы и обязательства оренбуржцев успешно претворяются в жизнь. В каждом колхозе и совхозе для проведения ремонта техники созданы специальные бригады. В них, кроме рабочих ремонтных мастерских, вошли и самые квалифицированные механизаторы. С учетом необходимости экономии запчастей широко организована реставрация деталей.

Рабочими совхозов и профкомов колхозов уделено пристальное внимание разработке социалистических обязательств труженикам, занятым на ремонте техники, предусмотрели поощрение коллективов, механизаторов и специалистов, добившихся наилучших результатов.

Сейчас, когда разрабатываются планы на будущий год, важно еще резервы производства заложить в государственные планы, предусмотреть в них наиболее прогрессивное направление ремонта и обслуживания техники.

Именно так и поступили коллективы Днепровского районного объединения «Укрсельхозтехники» Днепротропского района области, Щенкинского районного объединения «Россельхозтехники» Тульской области, Фрунзенского экспериментального ремонтного завода «Киргизсельхозтехники» и Витебского мотороремонтного завода «Белсельхозтехники», подхватившие почин московских предприятий по разработке встречных планов на 1974 год.

Подсчитав свои возможности, эти коллективы предприятий и «Сельхозтехники» решили на сотни тысяч рублей увеличить выпуск продукции и объем услуг, оказываемых совхозам и колхозам. Коллектив Всесоюзного объединения «Союзсельхозтехника» и Совета Министров СССР и Президиум ЦК профсоюза рабочих и служащих сельского хозяйства и заготовок одобрили их инициативу.

Профсоюзным комитетам надо как можно шире пропагандировать опыт передовых коллективов, последовательно контролировать ход и качество ремонта техники, своевременно подводить итоги соревнования на ремонтных работах. Отлично подготовленная техника — надежная гарантия получения высокого урожая в четвертом году пятилетки. Пусть 1974 год станет годом еще больших достижений тружеников села!



СООБЩАЮТ  
КОРРЕСПОНДЕНТЫ  
«ТРУДА» и ТАСС



## БОЛЬШАЯ ТРУДОВАЯ ПОБЕДА

Центральному Комитету Компартии Таджикистана  
Президиуму Верховного Совета Таджикской ССР  
Совету Министров Таджикской ССР

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР, Совет Министров СССР горячо поздравляют колхозников, рабочих совхозов, механизаторов, специалистов сельского и водного хозяйства, трудящихся городов, партийных, советских, профсоюзных и комсомольских работников Таджикистана — всех, кто активно участвовал в борьбе за хлопок, с большой трудовой победой — выполнении социалистических обязательств и продаж государству более 790 тысяч тонн хлопка-сырца.

Достигнутые успехи — результат самоотверженного труда работников сельского и водного хозяйства и всех трудящихся республики, большой организаторской и политической работы партийных, советских, профсоюзных, комсомольских организаций и хозяйственных органов республик по превращению в жизнь выработанной XIV съездом партии программы полемиза сельскохозяйственного производства.

ЦК КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР выражают уверенность в том, что трудящиеся Таджикской ССР своим упорным трудом добьются новых успехов в хлопководстве, развернут борьбу за ускоренное развитие животноводства и с честью выполнят задания пятилетнего плана по производству и продаже государству хлопка и всех других сельскохозяйственных продуктов.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА МИНИСТРОВ  
КОМИТЕТ КПСС СОВЕТА СССР СССР

## УСПЕХ ХЛОПКОРОВОБОВ ТАДЖИКИСТАНА

Труженики сельского хозяйства Таджикской ССР, претворяя в жизнь решения XIV съезда КПСС, добились в текущем году больших успехов в увеличении производства хлопка, успешно выполнили социалистические обязательства, принятые на ташкентском собрании партийно-хозяйственного актива хлопководческих республик, в работе которого принял участие Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. Брежнев Л. И., продали государству свыше 790 тысяч тонн хлопка-сырца, что значительно больше, чем предусмотрено народнохозяй-

ственным планом. Такое количество хлопка заготовлено впервые. С каждого гектара собрано в среднем по 30,3 центнера хлопчатого сырья. Сбор и продажа хлопка государству продолжается.

В борьбе за выращивание и уборку хлопка-сырца самоотверженно трудились колхозники, рабочие совхозов, механизаторы, специалисты сельского и водного хозяйства. Большую организаторскую работу провели партийные, советские, профсоюзные и комсомольские организации. В уборке урожая хлопка большую помощь

оказали трудящиеся городов, студенческая молодежь, все трудящиеся республики.

Рост хлопчатого сырья и урожайности хлопка в республике является ярким подтверждением действительности выработанной партией широкой программы модернизации, химизации и механизации земледелия.

В настоящее время труженики села развернули борьбу за получение высокого урожая хлопка и других сельскохозяйственных культур в 1974 году.

Труженики сельского хозяйства Азербайджанской ССР, претворяя в жизнь решения XIV съезда КПСС, активно включились в Всесоюзное социалистическое соревнование, досрочно выполнили народнохозяйственный план по продаже государству продуктов животноводства. На заготовительные пункты поступило 87 тысяч тонн скота и птицы, 218 тысяч тонн молока, 168 миллионов штук яиц и 9,5 тысячи тонн шерсти, что значительно больше, чем было заготовлено за соответствующий период прошлого года.

Сверхплановая продажа государству продуктов животноводства продолжалась.

Включившись в социалистическое соревнование за увеличение производства и продажи государству продуктов животноводства в третьем, решающем году пятилетки, труженики сельского хозяйства Тульской области выполнили народнохозяйственный план 1973 года по продаже государству картофеля, овсяной и пшеницы. На заготовительные пункты и перерабатывающие предприятия поступило картофеля 291 тыс. тонн, овсяной — 101 тыс. тонн, пшеницы — 32 тыс. тонн.

В работе активно участвовали заместитель председателя Госплана СССР А. М. Лалаев, министр нефтяной промышленности СССР В. Д. Шашинов, министр геологии РСФСР Л. И. Ровин, академик АН СССР М. А. Стырикович, А. А. Трофимук и другие.

Участники актива приняли план мероприятий по росту объемов геологоразведочных работ на нефть и газ в 1974—1980 годах и повышению их эффективности.

По приглашению ЦК КПСС в ходе беседы состоялся обмен взаимной информацией и опытом работы по широкому кругу вопросов деятельности КПСС и КПЧ. Дальнейшему укреплению взаимного сотрудничества между двумя партиями.

В тот же день делегация ЦК КПЧ отбыла на родину.

БЕРМУТ, 22 ноября. (ТАСС). Заместитель премьер-министра, министр иностранных дел САР Абдаль Халим Хаддам заявил здесь, что Сирия примет участие в мирной конференции по Ближнему Востоку, если она будет проведена в том плане, в котором мы ее себе представляем.

НЬЮ-Йорк, 22 ноября. (ТАСС). Израильское правительство по-прежнему проводит тактику саботажа и проволочки в отношении резолюции Совета Безопасности ООН и договоренности с египетской стороной от 11 ноября. Тель-Авив упорно не желает отвести свои войска на линии 22 октября 1973 года, а также открыто и под любым предлогом пытается затянуть созыв мирной конференции по Ближнему Востоку.

НА РАЗНЫХ  
МЕРИДИАНАХ

4 ПАКИСТАН. В соответствии с договором о прекращении огня, подписанным в Карачи, в Бангладеш из Бангладеш в Бангладеш, а в среду еще 624 человека. За это же время в Карачи из Бангладеш прибыло 145 репатриированных пакистанцев.

4 АРГЕНТИНА. Президент Аргентины Хуан Доминго Перон в связи с болезнью временно прекратил исполнение обязанностей президента страны. На время его болезни эти обязанности будет исполнять его жена, вице-президент Аргентины Исабель Мартина де Перон.

4 ЯПОНИЯ. Пять человек погибли и трое ранены в результате снежного обвала на горе Яриданра в японской Аляске. Снежная лавина обрушилась на лагерь, разбитый группой альпинистов токийского университета.

## ВСТРЕЧНЫЙ ПЛАН НЕФТЕПЕРЕРАБОТЧИКОВ

С начала девятой пятилетки объединение «Башнефтехимзаводы» — крупнейшее в отрасли — увеличило объем производства на 25 процентов. По размерам переработки сырья уже превзойден уровень, запланированный на последний год пятилетки. Это — результат последовательной реконструкции предприятий и технологических установок, интенсификации производства и применения щекинского метода.

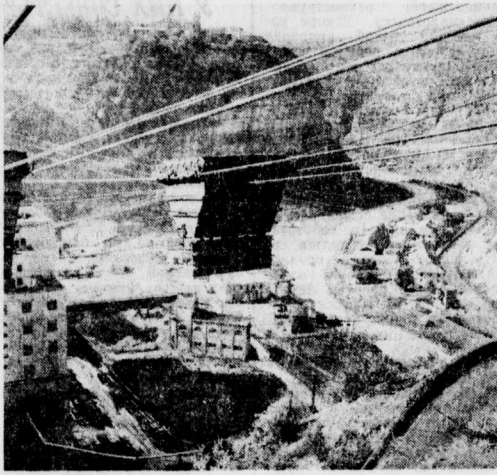
Коллективы предприятий объединения, проанализировав свои возможности, разработали проект встречного плана на будущий год. По государственному плану переработка нефти в будущем году должна увеличиться на несколько миллионов тонн. Нефтепереработчики нашли возможность добавить к плану еще сотни тысяч тонн.

А. ПАЛЕТИН.  
(Корр. «Труд»).

УФА.

Горняки рудоуправления имени Ленина треста «Чистурмуганец» успешно выполняют социалистические обязательства, взятые на третий, решающий год пятилетки. Многие из них завершают пятилетнее задание за три дня. Так трудятся и бригада проходчиков, возглавляемая депутатом Верховного Совета СССР Василием Палиаде. На снимке: Василий Палиаде; подвешенная грузовой дорогой, по которой руда поступает на обогащательные фабрики.

Фото А. ГРОМОВА.



## В ЗАКРОМА ГОСУДАРСТВА

Труженики сельского хозяйства Азербайджанской ССР, претворяя в жизнь решения XIV съезда КПСС, активно включились в Всесоюзное социалистическое соревнование, досрочно выполнили народнохозяйственный план по продаже государству продуктов животноводства. На заготовительные пункты поступило 87 тысяч тонн скота и птицы, 218 тысяч тонн молока, 168 миллионов штук яиц и 9,5 тысячи тонн шерсти, что значительно больше, чем было заготовлено за соответствующий период прошлого года.

Сверхплановая продажа государству продуктов животноводства продолжалась.

Включившись в социалистическое соревнование за увеличение производства и продажи государству продуктов животноводства в третьем, решающем году пятилетки, труженики сельского хозяйства Тульской области выполнили народнохозяйственный план 1973 года по продаже государству картофеля, овсяной и пшеницы. На заготовительные пункты и перерабатывающие предприятия поступило картофеля 291 тыс. тонн, овсяной — 101 тыс. тонн, пшеницы — 32 тыс. тонн.

## БОЛЬШИЕ ЗАДАЧИ ТЮМЕНСКИХ ГЕОЛОГОВ

ТЮМЕНЬ, 22 ноября. (Корр. ТАСС). Задачи партийных организаций в свете выполнения Директив XXIV съезда КПСС по дальнейшему повышению экономической эффективности геологоразведочных работ на нефть и газ обсуждались на собрании областного партийно-хозяйственного актива, состоявшемся сегодня в Тюмени.

С докладом выступил первый секретарь Тюменского областного комитета партии В. Е. Щербина. Он отметил весомый вклад коллектива Гавтукменгевской в увеличение запасов углеводородного сырья страны. С начала девятой пятилетки на карту области нанесено 32 новых месторождения нефти и газа.

Перед участниками собрания партийно-хозяйственного актива выступил секретарь ЦК КПСС В. И. Долгих.

В работе активно участвовали заместитель председателя Госплана СССР А. М. Лалаев, министр нефтяной промышленности СССР В. Д. Шашинов, министр геологии РСФСР Л. И. Ровин, академик АН СССР М. А. Стырикович, А. А. Трофимук и другие.

Участники актива приняли план мероприятий по росту объемов геологоразведочных работ на нефть и газ в 1974—1980 годах и повышению их эффективности.

По приглашению ЦК КПСС в ходе беседы состоялся обмен взаимной информацией и опытом работы по широкому кругу вопросов деятельности КПСС и КПЧ. Дальнейшему укреплению взаимного сотрудничества между двумя партиями.

В тот же день делегация ЦК КПЧ отбыла на родину.

БЕРМУТ, 22 ноября. (ТАСС). Заместитель премьер-министра, министр иностранных дел САР Абдаль Халим Хаддам заявил здесь, что Сирия примет участие в мирной конференции по Ближнему Востоку, если она будет проведена в том плане, в котором мы ее себе представляем.

НЬЮ-Йорк, 22 ноября. (ТАСС). Израильское правительство по-прежнему проводит тактику саботажа и проволочки в отношении резолюции Совета Безопасности ООН и договоренности с египетской стороной от 11 ноября. Тель-Авив упорно не желает отвести свои войска на линии 22 октября 1973 года, а также открыто и под любым предлогом пытается затянуть созыв мирной конференции по Ближнему Востоку.

НА РАЗНЫХ  
МЕРИДИАНАХ

4 ПАКИСТАН. В соответствии с договором о прекращении огня, подписанным в Карачи, в Бангладеш из Бангладеш в Бангладеш, а в среду еще 624 человека. За это же время в Карачи из Бангладеш прибыло 145 репатриированных пакистанцев.

4 АРГЕНТИНА. Президент Аргентины Хуан Доминго Перон в связи с болезнью временно прекратил исполнение обязанностей президента страны. На время его болезни эти обязанности будет исполнять его жена, вице-президент Аргентины Исабель Мартина де Перон.

4 ЯПОНИЯ. Пять человек погибли и трое ранены в результате снежного обвала на горе Яриданра в японской Аляске. Снежная лавина обрушилась на лагерь, разбитый группой альпинистов токийского университета.

Американские  
космонавты  
в Калуге

КАЛУГА, 22 ноября. (Корр. ТАСС Н. Александров). Тепло встретили сегодня жители Калуги советских космонавтов и их американских коллег, начавших подготовку к совместному космическому эксперименту по программе «Союз» — «Аполлон».

Старинный липовый парк на юго-западной окраине города. Здесь воздвигнут памятник К. Э. Циолков-

## ПОСЛЕДНИЕ ТЕЛЕГРАММЫ ИЗ-ЗА РУБЕЖА

## ВАЖНОЕ РЕШЕНИЕ

НЬЮ-Йорк, 22 ноября. Корр. ТАСС Н. Сетунский передает: Первый комитет (по политическим вопросам и вопросам безопасности) Генеральной Ассамблеи ООН, обсуждавший корейский вопрос, рекомендовал XXVIII сессии Генеральной Ассамблеи принять решение о немедленном роспуске так называемой комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи. Решение было принято комитетом без голосования, так как против него не выступила ни одна делегация. Делегация КНДР, принимавшая участие в обсуждении корейского вопроса, выступила с заявлением, в котором указала на «огромное политическое значение» решения о роспуске комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи.

В заявлении указывается также на необходимость прекращения других форм вмешательства в дела корейского народа: ликвидацию командования вооруженными силами ООН в Южной Кореи и вывод оттуда всех иностранных войск.

## Торжества в Конакри

КОНАКРИ, 22 ноября. (ТАСС). Сегодня гвинейский народ торжественно отмечает третью годовщину отсращения португальской агрессии. В этот день три года назад вооруженные отряды португальских наемников под покровом темноты высадились в различных пунктах гвинейской столицы и предприняли попытку свергнуть законное правительство Гвинеи. Однако эта преступная авантюра наемников империализма окончилась полным провалом. Гвинейский народ нанес сокрушительный удар по агрессорам, защитил свою свободу и независимость.

## САЙГОН НАРУШАЕТ СОГЛАШЕНИЯ

ХАНОЙ, 22 ноября. (ТАСС). Военные самолеты сайгонской администрации 17 ноября с. г. подвергли массовым бомбардировкам и обстрелам населенные пункты, расположенные в глубинных районах, контролируемых ВРП РОВ, сообщили агенты АПО. Бомбовые удары были нанесены по освобожденным районам провинции Куангбин.

## Обстановка на Ближнем Востоке

КАИР, 22 ноября. (ТАСС). Под председательством президента А. Сада здесь состоялось вчера заседание совета верховного военного командования. В нем приняли участие военный министр и начальники генерального штаба вооруженных сил АРЕ. Вера было проведено также заседание египетского правительства, на котором, как сообщают агенты МЕН, были рассмотрены вопросы «мобилизации всех ресурсов страны в интересах битвы, использования нефти в качестве экономического оружия, а также оказания помощи семьям египетских военнослужащих, раненных и погибших в ходе военных действий в октябре».

На состоявшейся здесь пресс-конференции представители ООН сообщили, что численность чрезвычайных сил ООН на Ближнем Востоке составляет сейчас 2428 человек. Он отметил, что между Израилем и АРЕ продолжается обмен военнопленными, который, как ожидается, завершится сегодня.

БЕРМУТ, 22 ноября. (ТАСС). Заместитель премьер-министра, министр иностранных дел САР Абдаль Халим Хаддам заявил здесь, что Сирия примет участие в мирной конференции по Ближнему Востоку, если она будет проведена в том плане, в котором мы ее себе представляем.

НЬЮ-Йорк, 22 ноября. (ТАСС). Израильское правительство по-прежнему проводит тактику саботажа и проволочки в отношении резолюции Совета Безопасности ООН и договоренности с египетской стороной от 11 ноября. Тель-Авив упорно не желает отвести свои войска на линии 22 октября 1973 года, а также открыто и под любым предлогом пытается затянуть созыв мирной конференции по Ближнему Востоку.

НА РАЗНЫХ  
МЕРИДИАНАХ

4 ПАКИСТАН. В соответствии с договором о прекращении огня, подписанным в Карачи, в Бангладеш из Бангладеш в Бангладеш, а в среду еще 624 человека. За это же время в Карачи из Бангладеш прибыло 145 репатриированных пакистанцев.

4 АРГЕНТИНА. Президент Аргентины Хуан Доминго Перон в связи с болезнью временно прекратил исполнение обязанностей президента страны. На время его болезни эти обязанности будет исполнять его жена, вице-президент Аргентины Исабель Мартина де Перон.

4 ЯПОНИЯ. Пять человек погибли и трое ранены в результате снежного обвала на горе Яриданра в японской Аляске. Снежная лавина обрушилась на лагерь, разбитый группой альпинистов токийского университета.



# РЕШАЕТ РАБОЧЕЕ СОБРАНИЕ

## «КОГДА НЕТ ПОМОЩИ»

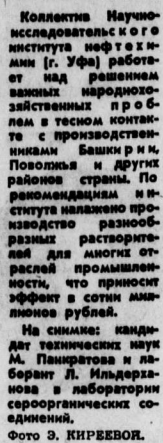
Уд» • 2 стр. • 23.11.73 г.

**ПОМОЩИ»**

---

## КАК НА УЛИЦЕ

---



Вопреки логике и интересам государства, внедрять новую технику

Был сделан и другой расчет. На 1974 год заводу установлен фонд материального поощрения в 842 тыс.

ся. Кроме того, суммы, израсходованные из него при существующей методике планирования, не могут

---

# Наказание за прогресс

Был сделан и другой расчет. На 1974 год заводу установлен фонд материального поощрения в 842 тыс.

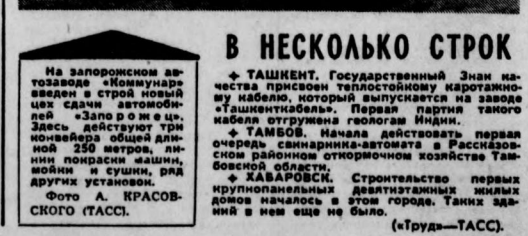
ся. Кроме того, суммы, израсходованные из него при существующей методике планирования, не могут

выкрутятся другие заводы Минавтопрома? Карманы министерства ведь не резиновые! Как помогут собрать-

---

# АРСЕНАЛ СОВРЕМЕННОЙ ШКОЛЫ

---



---

---



# ИНДИЯ ЖДЕТ ВЫСОКОГО ГОСТЯ

## В ИНТЕРЕСАХ УКРЕПЛЕНИЯ МИРА

Индийский народ приветствует предстоящий визит в Индию Генерального секретаря ЦК КПСС Леонида Брежнев, заявил корреспонденту ТАСС посол Индии в Советском Союзе К. Ш. Шеланкар.

Мы рассматриваем этот визит, продолжал он, как важный вклад не только в укрепление взаимного доверия и сотрудничества, но и в дело дальнейшей разрядки международной напряженности.

В ходе визита на высшем уровне, сказал далее посол, будут обсуждены проблемы дальнейшей разрядки международной напряженности и укрепления мира во всем мире, а также вопросы расширения индийско-советского сотрудничества в самых различных областях.

В совместном советско-индийском коммюнике о пребывании в СССР

премьер-министр Индии Индира Ганди в 1971 году отмечалось, что обе страны приложат все усилия к расширению масштабов и характера всестороннего сотрудничества. Это сотрудничество взаимовыгодно. Что касается Индии, то благодаря сотрудничеству с Советским Союзом нам удалось создать независимую национальную экономику, добиться сравнительно короткого срока в 15—20 лет освоенных успехов в области промышленности.

Индийский и советский народы, отметил в заключение посол, сближены общие цели в борьбе за мир. Индия, как и Советский Союз, видит свою задачу в том, чтобы способствовать упрочению мира, бороться за него. Вот почему индийский народ сердечно приветствует визит Л. И. Брежнева, личный вклад которого в дело дружбы стран с разными политическими системами хорошо известен.

Б. ЧЕХОНИН.

## На древней земле Матхуры

МИНОВАВ густонаселенные пригороды Дели, машина вымостилась на ровную гладь шоссе, по обеим сторонам которого стоят вековые вечнозеленые деревья. Яркие лучи утреннего солнца, заблудившись в лабиринте их густых кроны, от порывов налетающего ветра дрожат на асфальте редкими светлыми пятнами. Дорога идет на юг. Впереди — древняя земля Матхуры, где, по преданию, родился мифический герой Индии Кришна, сошедший в себе силу Геракла и красоту Аполлона.

Но не святая земля Матхуры была целью этой поездки. Здесь, в индийском штате Уттар-Прадеш, в районе города Матхура началось строительство нефтеперерабатывающего завода, которое будет осуществляться по советским проектам и с помощью советских специалистов в рамках советско-индийского научно-технического сотрудничества.

Символический первый камень в фундамент будущего предприятия заложила премьер-министр Индира Ганди. Завод, создаваемый в государственном секторе индийской экономики, будет ежегодно перерабатывать шесть миллионов тонн нефти.

Чем ближе к Матхуре, тем плотнее поток пешеходов и велосипедистов. На транспарантах, натянутых вдоль дороги, все чаще встречается надпись: «Строительство современного храма на древней земле Матхуры». Не случайно этот нефтеперерабатывающий завод называют «современным храмом». Индийские крестьяне, составляющие основную массу населения страны, совершая паломничество к святыням Матхуры, надеются, что Кришна принесет семье достаток и хорошие урожаи. Но редко у кого сбываются эти надежды.

Сейчас крестьяне убедились, что с помощью химических удобрений

можно получить обильные урожаи даже на неплодородных почвах. На нефтепродуктах, которые в будущем дадут завод в Матхуре, будут работать по крайней мере шесть фабрик по производству удобрений, что позволит сократить импорт этого продукта, крайне необходимого для успешного развития сельского хозяйства страны и повышения урожайности полей.

В соответствии с предварительными планами строительства завода монтаж оборудования будет завершен к концу 1977 года, а в середине 1978 года предполагается ввести его в эксплуатацию.

Совместными усилиями индийских и советских друзей древняя земля Матхуры начинает преобразоваться.

Г. ТЕРЕХОВ.

(Соб. корр. «Труда»).

МАТХУРА — ДЕЛИ, 22 ноября.

## МЕДИЦИНА И ЖИЗНЬ

Под редакцией вице-президента Академии медицинских наук СССР В. В. КОВАЧОВА

# ДВОЙНИКИ ТРИПЛА

С НАСТУПЛЕНИЕМ холодов обычно увеличивается число вирусных заболеваний верхних дыхательных путей. Среди таких инфекций по распространению и тяжести течения на первом месте стоит, несомненно, грипп. Однако у неосторожных двойники — острые вирусные заболевания дыхательных путей, имеющие сходные с гриппом проявления. Вот об этих «двойниках» и пойдет дальше речь.

Уже сегодня ученым известны десятки вирусов, вызывающих респираторные заболевания, напоминающие гриппозную инфекцию. К их возбудителям относятся вирусы парагриппа, аденовирусы, респираторно-синциальные вирусы, риновирусы и другие.

Наиболее часто они поражают детей, особенно в возрасте до двух лет. У взрослых в результате многочисленных контактов с заболевшими малышами вырабатывается достаточно выраженная невосприимчивость к таким вирусам. У детей же, особенно в дошкольном возрасте, иммунитет к вирусным инфекциям, ребенок в течение лишь одного года может до 12 раз переболеть с симптомами заболевания, проходящего с поражением верхних дыхательных путей. Иногда они протекают весьма тяжело и могут приводить к серьезным осложнениям. Но даже при легком течении они способны детским организмом и снижают его сопротивляемость к другим инфекциям. Ошибочное представление о «безобидности» легких форм респираторных заболеваний у детей приводит подчас к непоправимой беде.

Респираторные вирусные инфекции начинаются исподволь, с подъема температуры и развития катаральных явлений. У ребенка появляются насморк, затрудненное носовое дыхание, кашель, вначале сухой, а позже влажный. При парагриппе голос часто становится осипшим, что обусловлено поражением гортани. При аденовирусной инфекции нередко появляется воспаление век (конъюнктивит). Респираторно-синциальная инфекция с легкими формами порождает кашель. На фоне этих, порою незначительных выраженных симптомов могут развиваться серьезные осложнения в виде воспалительных процессов придаточных пазух носа, среднего уха или пневмонии (воспаление легких).

Все респираторные вирусы передаются воздушно-капельным путем. Основным источником их распространения является больной, выделяющий вирусы в окружающую среду при разговоре, чихании и кашле. Вирус попадает в организм при непосредственном контакте с больным, при вдыхании разбрызгиваемых капелек слюны и с частичками пыли. Наибольшую опасность в распространении респираторных вирусов представляют лица, переносящие заболевание «на ногах». Обычно такие больные не соблюдают постельного режима и продолжают работать. Дети посещают ясли, детские сады, школы. Очень часто отец или мать с легкими формами подобной болезни продолжают общаться со своими детьми и становятся виновниками их заболевания.

Для успеха борьбы с вирусными респираторными инфекциями чрезвычайно важны общие профилактические мероприятия и соблюдение правил личной гигиены. Прежде всего необходимо исключить контакт с больными людьми. Если в семье заболел один из взрослых, важно не допускать к нему детей, соблюдать простейшие правила гигиены (регулярное проветривание и влажная уборка помещения, где находится больной, отдельная посуда). Важна своевременная изоляция заболевших в детских коллективах, что предупреждает развитие больших вспышек инфекции.

Особые предосторожности следует соблюдать в семьях, где имеются грудные дети, поскольку они переносят вирусные респираторные заболевания наиболее тяжело. Немедленное разобщение грудного ребенка с больным, вплоть до временного переселения его к

родным или знакомым, является исключительно эффективным профилактическим мероприятием в отношении вирусных респираторных инфекций.

Даже при легких формах болезни, подходы к ребенку, мать должна надевать маску или марлевую повязку, состоящую из четырех слоев, на рот и нос. Маски следует надевать и тем, кто ухаживает за больным. В течение дня рекомендуется несколько раз менять маски, подвергая их тщательной стирке и проглаживанию. При появлении первых признаков заболевания ребенка не следует направлять в детское учреждение, лучше вызвать врача на дом и ни в коем случае не вести ребенка в поликлинику и не лечить его самим. Особенно нежелательно самостоятельное применение антибиотиков и сульфаниламидных препаратов, которые не действуют на вирусы, а их бессистемное применение может вредно отразиться на детском организме.

Рекомендация большого нарушать не рекомендуется, но и не следует кормить насильно. Больного необходимо почаще поить теплым чаем.

Понижение температуры и улучшение состояния больного еще не означают его полного выздоровления. При восстановлении нормальной температуры ребенок должен находиться в постели в течение трех дней и только потом можно разрешить встать и играть в комнате, еще через два дня выходя на улицу.

В защите от вирусных респираторных заболеваний участвует весь организм. Поэтому правильный режим дня, питания, сна ребенка, длительное и регулярное пребывание на воздухе, занятия физкультурой укрепляют организм, повышают его способность сопротивляться болезнетворным вирусам.

В настоящее время в распоряжении врачей есть нет вакцины против парагриппа, аденовирусной и респираторно-синциальной инфекции. Однако во Всесоюзном научно-исследовательском институте гриппа Министерства здравоохранения СССР широким фронтом ведется работа по созданию вакцин, а проведенные предварительные наблюдения показали принципиальную возможность их создания.

Можно надеяться, что недалеко то время, когда практическая медицина будет вооружена методами специфической профилактики не только гриппа, но и других респираторных вирусных инфекций. Однако строгое соблюдение указанных мер может значительно сократить распространение респираторных вирусных инфекций среди населения.

Последняя эпидемия гриппа — 1972—1973 гг. — была вызвана новой разновидностью вируса гриппа типа А. В связи с тем, что в эту эпидемию часть нашего населения не болела, то преимущественно за счет этих лиц возможен подъем заболеваемости, вызванной вирусом гриппа типа А. Однако увеличение заболеваемости, вызванное этой разновидностью вируса гриппа, возможно будет ниже, чем это было в прошлом году.

Существует угроза развития эпидемии за счет другого вируса — типа В. В течение 1973 года вспышки гриппа, вызванные вирусами этого типа, были отмечены в Гонконге, на Гавайских островах, в Англии, ФРГ, Японии и Финляндии. В нашей стране последние эпидемии, вызванная вирусом гриппа типа В, была отмечена в 1970 году, и большая часть населения утратила к нему иммунитет, который обычно сохраняется не свыше трех-четырех лет.

Органы здравоохранения должны повсеместно проводить заблаговременную и разностороннюю подготовку к борьбе с гриппом. От сегодняшних усилий зависит наш завтрашний успех в защите от гриппа многих людей.

М. ЗЫКОВ,  
профессор, директор Института гриппа Министерства здравоохранения СССР.

## В ЛАБОРАТОРИЯХ МИРА

### БУДЕТ ЛИ СОЗДАНО ИСКУССТВЕННОЕ СЕРДЦЕ?

Надежное искусственное человеческое сердце будет создано до 1988 года, предсказывает научно-техническое управление Японии. Разработкой искусственного сердца, с которым человек сможет жить, как со здоровым, занимается группа ученых, возглавляемая доктором Хироси Юкио. Цель будет достигнута, если животные смогут жить с ним не менее месяца. Затем искусственное сердце будет усовершенствовано до такой степени, что обезьяны смогут жить с ним год. И, наконец, будет поставлена цель — создать искусственное сердце, которое сможет проработать в организме больного по крайней мере пять лет.

### ЖЕЛЕЗО В ОРГАНИЗМЕ ЧЕЛОВЕКА

Полагают, что 10—30 процентов населения земного шара страдает недостаточностью железа в организме. Хотя у многих людей содержание железа не слишком отличается от нормального уровня, это заболевание считается одной из крупнейших проблем здравоохранения. В организме взрослого мужчины в среднем содержится около 4 граммов железа. По мнению врачей, эффективное предотвращение недостаточности железа может быть достигнуто путем улучшения рациона питания. Об этом сообщает журнал «МБА» («Медицинская ассоциация Бельгии»), выходящий в Австрии.

### ТЕРМОМЕТР, КОТОРЫЙ НУЖНО ПРОГЛОТИТЬ

Американские ученые разработали термометр-капсулу размером с пилюлю. Она проглатывается больным и при прохождении через кишечный тракт непрерывно измеряет в нем температуру, передавая измеренные данные с помощью имеющегося в капсуле миниатюрного радиопередатчика.

## На фронтах классовых сражений

## ЛОКАЛ № 1199 ВЫСТОЯЛ

ЭТО была необычная стачка. Не прежде чем перейти непосредственно к хронике событий, я хотел бы сделать небольшое вступление. Мне по своим репортерским обязанностям за эти дни довелось говорить со многими участниками забастовки, охватившей 48 больниц и клиник Нью-Йорка. Я хорошо знаю, что медсестры и другие технические работники, с 5 ноября в пикетах, пошли на этот шаг с тяжелым сердцем. Они поступили так

лишь потому, что их вынудили бастовать, если не сказать, спровоцировали. Администрация и я рассчитывала на то, что верность своему гуманному долгу не позволит большинству техперсонала забастовке, какому бы производу он ни подвергался. Однако всемоу есть предел, в том числе и человеческого долготерпению. Принадлежность к наиболее безжалостной из эксплуататорских частей тридцатых, обескураживающий персонал Нью-Йоркских боль-

ниц тем не менее терпеливо ожидал до начала ноября урегулирования вопроса о прибавке к зарплате. Она им положена по коллективному договору с 1 июля, но была затянута правительственным комитетом по проблемам стоимости жизни. И лишь когда окончательно стало ясно, что комитет от своего решения не отступит, 30 тысяч членов отделений и локалов (профсозов) работников больниц и аптек № 1199 начали стачку. Капиталистическая

пресса набросилась на них, как свора гонимых псов. Администрация перешла к разбирательствам и должна сказать, что представитель локала № 1199 неопровержимо доказал правоту своих товарищей. Однако федеральный судья Картер рассудил по-своему. Он оштрафовал локал на 500 тысяч долларов, его президента Лео на 10 тысяч, а каждого выборного работника профсоюза — на 7,5 тысячи.

### РЕПОРТАЖ

### ИДУТ БОИ

● ИСПАНИЯ. В Испании продолжается забастовка шахтеров компании «УИОСА». Бастующие добиваются повышения заработной платы и улучшения условий труда.

● США. Победой трудящихся завершилась продолжавшаяся неделю забастовка 33.000 рабочих на заводе «Катерпилер» тракторной компании. Рабочие добились признания профсоюзной организации. Объединенный профсоюз рабочих автомобильной, аэрокосмической промышленности и сельскохозяйственной машиностроения добился соглашения с руководством о заключении нового трудового соглашения с учетом требований бастующих.

Джозеф ФАРЛОУ.  
(Спец. корр. газет «Дейли уорлд»).

НЬЮ-ЙОРК, 22 ноября.

## Кровь на улицах Афин

За последние несколько дней, по свидетельству крупной английской газеты «Гардиан», в Афинах было пролито крови больше, чем в любой момент за период после военного переворота в Греции в 1967 году. Так, руководители режима пытаются восстановить «порядок» на древней греческой земле, который, по их выражению, пытались подорвать «варвары» нормального образа жизни.

Поводом для жестоких репрессий послужила начавшаяся 14 ноября забастовка студентов афинского политехнического училища, которые выступили с требованием предоставления политических свобод и в том числе более широкой свободы в области просвещения. Это выступление было сразу же поддержано тысячами студентов других учебных заведений и трудящимися страны. Лозунги «Долой хунту», «Греция

принадлежит народу», «Долой НАТО» вызвали ярость руководителей режима.

Ныне правящие круги стремятся представить кровавые репрессии как вынужденную меру. Но эта попытка не встречает понимания даже у сторонников режима. Сейчас всей Греции известно, что студенты восторженно восприняли на территории политехнического училища, плакатами и транспарантами, на которых молодежь писала: «Солдаты, мы ваши братья. Неужели вы будете стрелять в нас!». Солдаты, выполняя приказ Папендopoulos, стреляли.

Нет, афинские студенты выступили не как «варвары нормального образа жизни». В их борьбе была отражена решимость всего греческого народа добиться восстановления поправных конституционных прав.

С. МОДЕНОВ.



Английские женщины ведут упорную борьбу за предоставление им равных прав при найме на работу, против роста дискриминации, против мер по «замораживанию» заработной платы, предпринимаемых правительством консерваторов.

На снимке: факельный марш протеста женщин у здания английского парламента.

Фото из английской газеты «Сан».

## «ВАЛЫС ЭТИКЕТ»

ЧУТЬ ЛИ не каждый день предостигают французам споры. Горы бумаги и отбросов на краях парижских тротуаров: бастуют столичные мусорщики. С утра не приходят письма и газеты: бастуют работники почты. Вместо обычных передач по телевизору на весь день по всем трем каналам предлагается лишь два выпуска новостей да пару старых фильмов: бастуют сотрудники радио и телевидения. А в четверг, 15 ноября, по всей стране остались закрытыми двери многих тысяч магазинов, продуктовых лавок, ресторанов, кафе, бистро: забастовку объявили мелкие торговцы...

Кое-кто негодует, скрежещет зубами. Для сытых и довольных подобные забастовки — нарушение «жизненно важной» жизни. Другие же, и их огромная масса, говорят: «А что делать? Такса на телефон возросла. Квартила дорожает. Мясо становится роскошью. Параллельно стоит чуть ли не в полтора раза дороже, чем год назад. Разве можно со всем этим мириться?» Действительно, цены в стране растут буквально на все, вызывая недовольство, становясь главной причиной многочисленных забастовок. Только что Всесоюзная конфедерация труда (ВКТ) опубликовала данные за октябрь: цены по сравнению с предыдущим месяцем в среднем подскочили еще на 1,2 процента. За

год же рост цен составляет почти 11 процентов. Причем «валыс этикет» (так французская пресса назвала непрерывную смену цен) вызван прежде всего вздорожанием самых необходимых для жизни людей вещей: продуктов питания, одежды. Трудящиеся, возмущенные непрерывным ростом цен, пытаются убавлять рассуждениями о том, что все дело здесь в инфляции. А инфляция, мол, — штука сложная. Это не чисто французское, а «международное» явление. Франция одна ничем коренным образом изменить не может. Рабочим говорят, что от инфляции «всем плохо» и все хотят от нее избавиться.

Но так ли уж все? Одни из крупнейших экономических журналов страны «Экспансиф» очень четко ставят точку над «и»: «Инфляция — не помеха для прибыли». И приводит весьма убедительные примеры на сей счет. По данным журнала, доходы многих крупнейших компаний и фирм Франции только за год (в условиях инфляции) выросли на 15—20 и даже 40 процентов!

В этом вся хитрость инфляционистской политики. Трудовой народ оплачивает повышенные прибыли монополий. Но так вечно продолжаться не может. До какого-то периода, в силу ряда причин, французский капитал извле-

кал преимущества для себя. Он переигрывал в ряде областей своих конкурентов, увеличивал довольно высокими темпами экспорт, получал дополнительные привилегии. Однако и на горизонте французского бизнеса за последние время все яснее вырисовываются темные тучи.

В ближайшем будущем не сулит ничего хорошего. Как пишет газета «Фигаро», «экономические прогнозы специалистов во всех крупных индустриальных развитых странах предсказывают, что 1974 год будет годом очень сильного замедления темпов экономического роста по обе стороны Атлантики».

Французский крупный капитал по-прежнему готовится к продолжению надвигающихся новых трудностей. В частности, все чаще заходит речь о «сдерживании», а точнее, о «замораживании» зарплат трудящихся, как якобы главного условия преодоления инфляции.

Национальный совет французских предпринимателей уже создал в своей среде специальный комитет, изучающий «проблему зарплат» — поворота мне руководителем экономического отдела ВКТ Жан Маньяс. — Но трудящиеся, естественно, окажут самое решительное противодействие любым новым попыткам урезать их жизненный уровень.

Обеспокоенные ухудшением своего положения, все более широкие массы трудящихся показывают, что они не хотят безропотно нести на своих плечах всю тяжесть политики инфляции и роста цен. «ВКТ намерена твердо защищать покупательную способность трудящихся и пенсий, будь то путем переговоров или путем прямых действий», — заявил генеральный секретарь этого крупнейшего профсоюзного объединения страны Жорж Сеи.

Забастовки вспыхивают на многих заводах, фабриках, в учреждениях, конторах, охватывают целые отрасли. По совместному призыву федераций металлистов ВКТ и ФДКТ 20—22 ноября по всей стране массовые выступления, включая кратковременные забастовки, проводят рабочие машиностроительных и металлообрабатывающих предприятий этой отрасли, где занято 2 миллиона 700 тысяч трудящихся. 21—23 ноября три дня действий, тоже включая приостановку работы на 1—2 часа, проводят работники типографий и издательств Франции.

В борьбе в защиту интересов трудящихся складывается единство действий передовых профсоюзных и прогрессивных сил страны.

Э. АЛЕКСЕЕВ.  
(Соб. корр. «Труда»).

ПАРИЖ, 22 ноября.

## БАСТУЮТ ДО ПОБЕДЫ

На севере Швеции, в районе знаменитой Кируны, где четыре года назад прогнала забастовка 5 тысяч горняков Норботена, снова возник трудовой конфликт. Строительные рабочие электростанции Ритсема в национальном парке Струа Шеффалет бросили работу в знак протеста против решения администрации лишить их одной трети сучасных.

Рабочие создали забастовочный комитет и предъявили свои требования руководству фирмы, но оно отказалось вести переговоры.

Председатель местного профсоюза Рихард Ульссон рассказал журналистам, почему бастуют строители:

— Я член профсоюза с 1938 года и много повидал на своем веку, поэтому могу с уверенностью сказать, что позиция хозяина фирмы не могла не возмутить рабочих. На строительстве отсутствуют самые элементарные условия труда. Строители живут в бараках. Суточные выплаты рабочим в качестве компенсации за неустойчивость быта, а теперь их лишают одной трети доплат. Предприниматели нарушили свои обязательства по договору. Но рабочие не уступят. Мы бастуем до победы.

А. АЛЕКСАНДРОВ.  
(Соб. корр. «Труда»).

ХЕЛЬСИНКИ, 22 ноября.

## ОТЪЕЗД ПРОФСОЮЗНОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

22 ноября из Москвы на родную землю находившаяся в СССР по приглашению ВЦСПС с официальным визитом объединенная делегация руководства профсоюзов Нидерландов в составе вице-председателя Нидерландского объединения профсоюзов де Вуна, генерального секретаря Нидерландского объединения католических профсоюзов ван

Хаута, генерального секретаря Христианского национального объединения профсоюзов А. Хордьяка и руководителя отдела печати этих федераций Х. Америка.

Во время пребывания в СССР делегация посетила Москву, Ленинград и Ереван, побывала на ряде предприятий и ознакомилась с условиями труда советских рабочих, а также деятельностью советских профсоюзов.

В Шереметьевском аэропорту делегацию провожали секретарь ВЦСПС В. И. Прохоров, член Президиума ВЦСПС, председатель ЦК профсоюза рабочих машиностроения Н. В. Драгунов, зав. международным отделом ВЦСПС Б. А. Аверьянов и другие ответственные работники аппарата ВЦСПС.



